



**Datele de contact sunt contra cost. Detalii aici: <https://www.rabota.md/ro/prices/cv>**

# Редактор, переводчик, копирайтер

## Despre mine

Люблю путешествия (посетил более 50 стран), фотографию и кулинарные эксперименты. Имею богатый опыт работы на телевидении в качестве телеведущего, редактора и продюсера. Отлично знаком со всеми этапами видеопроизводства. Интересуюсь современной музыкой и кинематографом. Более 5 лет активно играю в командные интеллектуальные игры.

- умение работать с текстами (копирайтинг, редактирование)
- уверенный пользователь ПК (текстовые редакторы, графические редакторы, презентационные программы, Jira и тд)
- отличные навыки тайм менеджмента
- высокие коммуникативные навыки

## Experiența profesională

### Редактор-переводчик · EXCORP

*Mai 2020 - Februarie 2024 · 3 ani 10 luni*

- работа с русскоязычными/англоязычными копирайтерами по тематике видеоигр (Counter Strike)
- совместная доработка с копирайтерами и самостоятельное редактирование постов для соцсетей (VK, Facebook, Instagram, Twitter, YouTube, Discord)
- фактчекинг
- перевод и адаптация русскоязычных постов на английский язык
- участие в брейнштормах по составлению контент-плана
- еженедельное обсуждение эффективности контента
- проведение ежедневных онлайн-планёрок
- еженедельные онлайн-семинары с коллегами (копирайтерами/переводчиками) из других отделов компании (маркетинг/PR, коммерческий отдел, разработка)
- налаживание коммуникации внутри SMM отдела и за его пределами (поиск и рекомендации экспертов, референтов)
- оптимизация процессов внутри рабочей группы

Площадки SMM:

<https://vk.com/csmoneytrade>

- 👤 51 ani
- ♂ Masculin
- 📍 Chișinău
- 💰 30 000 MDL

## Preferințe

- Full-time

## Limbi

- **Română** · Nu cunosc
- **Rusă** · Fluent
- **Engleză** · Comunicare
- **Germană** · Comunicare
- **Italiană** · Elementar

<https://www.instagram.com/csmoneytrade>  
<https://facebook.com/csmoneytrade>  
<https://www.youtube.com/c/CSMONEY>  
<https://twitter.com/csmoneytrade>  
<https://discord.com/invite/TuFCsYujNw>

**Редактор/копирайтер/переводчик · Д2**  
Технологии

*Mai 2019 - Mai 2020 · 1 an 1 lună*

Редактирование, обновление и перевод на английский язык сайта [wiki.cs.money](http://wiki.cs.money) (фриланс)

**Studii: Superioare**

**Барнаулский Государственный Педагогический  
Университет**

*Absolvit în: 1995*

Facultatea: Факультет Иностранных Языков

Specialitatea: преподаватель